

PADOMES REGULA (EK) Nr. 1223/2004

(2004. gada 28. jūnijs),

ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1228/2003 attiecībā uz dienu, no kuras Slovēnijai piemēro konkrētus noteikumus

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

1228/2003, ir doti noteikumi, kas tieši saistīti ar minētās regulas 6. panta 1. punktā ietvertu pamatprincipu.

ņemot vērā Līgumu par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanu Eiropas Savienībai, un jo īpaši tā 2. panta 3. punktu,

(4) Lai piemērotu minētās regulas 6. panta 1. punktu un ar to saistītos noteikumus šajās pamatnostādņēs, Slovēnija ir lūgusi pārejas laiku līdz 2007. gada 1. jūlijam.

ņemot vērā Aktu par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem līgumos, kas ir Eiropas Savienības pamatā, un jo īpaši tā 57. pantu,

(5) Slovēnija ir pierādījusi, ka bez pārejas laika no Austrijas importētās elektrības augstākās cenas negatīvi iespaidos dažas energointensīvas Slovēnijas rūpniecības nozares, bet mazāki ienākumi no eksporta uz Itāliju – dažus elektroenerģijas ražotājus. Tāds stāvoklis kavēs pašreizējos attiecīgo rūpniecības nozaru pūliņus pārstrukturēties un attiecīgi panākt atbilstību Kopienas *acquis*, ko piemēro elektroenerģijas ražošanai.

ņemot vērā Slovēnijas lūgumu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

(1) Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 26. jūnija Regulas (EK) Nr. 1228/2003 par nosacījumiem attiecībā uz pieeju pārrobežu elektroenerģijas apmaiņas tīklam⁽¹⁾ mērķis ir noteikt taisnīgus noteikumus elektroenerģijas tirdzniecībai. Šī regula ir spēkā no 2004. gada 1. jūlija.

(6) Slovēnijas uzrādītie iemesli ir pietiekams pamatojums atkāpei. Turklāt, ņemot vērā šo divu attiecīgo savstarpējo savienojumu mazo pārvades jaudu un tā kā maz iespējams, ka līdz 2007. gada 1. jūlijam stāvoklis varētu mainīties, tādas atkāpes praktiskais iespaids uz iekšējo tirgu būs niecīgs.

(2) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1228/2003 6. panta 1. punktu elektrotīklu pārblīves problēmas jārisina ar nediskriminējošiem uz tirgu balstītiem risinājumiem, kas tirgus dalībniekiem un attiecīgo pārvades sistēmu operatoriem sniedz efektīvus ekonomiskos signālus par to apsaimniekošanu.

(7) Atkāpei jāaprobežojas ar to, kas ir absolūti vajadzīgs, ņemot vērā Slovēnijas lūgumu. Tādēļ tai būtu jāattiecas tikai uz daļu no savstarpējo savienojumu jaudas, ko piešķir Slovēnijas pārvades sistēmas operators, un tai būtu jābūt spēkā tikai tiktāl, ciktāl šī pārvades jauda nepārsniedz pusi no visas pieejamās pārvades jaudas.

(3) Pamatnostādņēs par valstu elektrosistēmu savstarpējo savienojumu pieejamās pārvades jaudas apsaimniekošanu un piešķiršanu, kas izklāstītas pielikumā Regulai (EK) Nr.

⁽¹⁾ OV L 176, 15.7.2003., 1. lpp.

(8) Tādēļ Regula (EK) Nr. 1228/2003 ir attiecīgi jāgroza,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 1228/2003 15. pantam pievieno šādu daļu:

“Attiecībā uz Slovēnijas savstarpējiem savienojumiem ar kaimiņu dalībvalstīm pielikuma 6. panta 1. punkts, kā arī nodaļas “Vispārēji jautājumi” 1. līdz 4. punkts ir spēkā no 2007. gada 1. jūlija. Šī panta daļa attiecas tikai uz to savstarpējā savienojuma pārvades jaudu, ko piešķirīs Slovēnijas

pārvades sistēmas operators, un tikai tiktāl, ciktāl šī pārvades jauda nepārsniedz pusi no visas pieejamās savstarpējā savienojuma pārvades jaudas.”

2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad tā publicēta *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Tā ir spēkā no 2004. gada 1. jūlija.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Luksemburgā, 2004. gada 28. jūnijā

Padomes vārdā —

priekšsēdētājs

M. CULLEN